

KENWOOD

ALTAVOZ^{BLUETOOTH®}

AS-60BT

Instrucciones de operación

JVCKENWOOD Corporation

ESPAÑOL

Índice de contenidos

Contenido	Página
1. Antes de la puesta en marcha	3
2. Información sobre la batería	5
3. Declaración de conformidad	7
4. Puesta en marcha	8
5. Funcionamiento del altavoz Bluetooth	10
6. Solución de problemas	11
7. Mantenimiento y cuidado	12
8. Eliminación de residuos	13
9. Datos técnicos	14
10. Garantía	16

1. Antes de iniciar-el funcionamiento

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Precaución: Lea esta página cuidadosamente para garantizar el funcionamiento seguro del aparato.

¡Lea las instrucciones cuidadosamente!

- Siga todas las instrucciones de seguridad y funcionamiento al utilizar este producto.

Guarde las instrucciones en un lugar seguro!

- Debe conservar las instrucciones de seguridad y funcionamiento para futuras consultas.

¡Observe todas las advertencias!

- Debe cumplir estrictamente todas las advertencias indicadas en el producto y listadas en las instrucciones de funcionamiento.

¡Limpie solo con un paño seco!

- Desconecte todos los cables del aparato antes de limpiar este producto. Nunca utilice agentes de limpieza líquidos ni aerosoles de limpieza. Utilice solo un paño ligeramente húmedo para la limpieza.

Accesorios

- Utilice solo los accesorios recomendados por el fabricante.

No utilice este aparato cerca del agua

- El aparato nunca debe estar expuesto a gotas de agua o salpicaduras de agua, por ejemplo, cerca de una bañera, lavabo, fregadero de cocina, lavadora, en un sótano húmedo o cerca de una piscina, etc. Nunca coloque recipientes llenos de líquidos, como jarrones, sobre el aparato o directamente junto a él. **Ventilación**
- Las ranuras y aberturas en la carcasa se utilizan para ventilar el aparato y garantizar su funcionamiento fiable, así como para protegerlo del sobrecalentamiento y de una posible combustión espontánea. No bloquee las aberturas de ventilación. Instale el aparato de acuerdo con las instrucciones del fabricante. Nunca bloquee las aberturas de ventilación colocando el aparato sobre una cama, sofá, alfombra u otra superficie blanda similar. Esto El aparato no debe instalarse en una estantería o armario empotrado a menos que se proporcione una ventilación adecuada.

Fuente de alimentación

- Este dispositivo solo puede conectarse a la red eléctrica con un adaptador de corriente USB-C (5 V, 0.2 - 5 W, no incluido en el suministro). Asegúrese siempre de que la tensión de red local coincida con las especificaciones del adaptador de corriente utilizado. Si no está seguro del tipo de suministro eléctrico en su hogar, por favor contacte a su distribuidor especializado o a la compañía eléctrica local.

Penetración de material extraño y líquido

- Asegúrese de que nunca entre material extraño o líquido en el dispositivo o en el adaptador de corriente USB-C a través de las aberturas, ya que de lo contrario podría producirse contacto con componentes activos o un cortocircuito, lo que podría provocar incendio o descarga eléctrica. Nunca derrame líquidos de ningún tipo sobre este dispositivo o el adaptador de corriente USB-C utilizado.

Tormenta eléctrica

- Desconecte el aparato de la red eléctrica durante tormentas eléctricas y si no va a utilizarse durante un período prolongado.

Sobrecarga

- Nunca sobrecargue los enchufes, cables de extensión o regletas, ya que existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Mantenimiento

- Nunca intente realizar el mantenimiento de este aparato usted mismo, ya que podrían quedar expuestas partes activas a través de las aberturas o al quitar las cubiertas, y tocarlas podría ser peligroso. Deje todo el trabajo de mantenimiento al personal de servicio técnico cualificado.

Daños que requieren reparación

- Solo permita que el mantenimiento y las reparaciones sean realizados por un centro de servicio técnico cualificado. Se requiere mantenimiento/reparación si el dispositivo ha sufrido daños (por ejemplo, el adaptador de corriente USB-C), si ha entrado líquido en el dispositivo, si han penetrado objetos en el dispositivo, si el dispositivo ha estado expuesto a la lluvia o humedad, si ya no te o si se ha caído.

Piezas de repuesto

Si se requieren piezas de repuesto, asegúrese de que el técnico de servicio utilice piezas de repuesto especificadas por el fabricante o que tengan la las mismas propiedades que las piezas originales. Las piezas de repuesto no autorizadas pueden provocar incendios, descargas eléctricas u otros accidentes.

Verificación de seguridad

- Después de completar el mantenimiento o la reparación de este aparato, solicite al técnico de servicio que realice una comprobación de seguridad para determinar si el aparato está en perfectas condiciones.

Calor

- No instale el dispositivo cerca de superficies calientes como radiadores, calefactores, hornos u otros dispositivos (incluidos amplificadores) que puedan calentarse. Nunca coloque objetos con llamas abiertas, como velas o faroles, sobre o cerca del aparato. Las baterías instaladas no deben exponerse a calor excesivo, como la luz solar directa, el fuego o similares.

Riesgos relacionados con volúmenes altos

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a un volumen alto durante períodos prolongados.

Función automática de ahorro de energía.

El dispositivo está equipado con una función automática de ahorro de energía. Si no hay entrada de audio durante 10 minutos, el dispositivo entra automáticamente en modo de espera, independientemente de si la función Bluetooth está conectada o desactivada.

2. Información sobre la batería

La batería de iones de litio contiene sustancias inflamables como disolventes orgánicos. Si se manipula incorrectamente, la batería puede explotar y prenderse fuego o liberar calor extremo, reducir su rendimiento o sufrir otros daños. Por favor, preste especial atención a estas instrucciones sobre qué manipulaciones están prohibidas.

Peligro de incendio

- Proteja el dispositivo con la batería de iones de litio instalada permanentemente de daños mecánicos.
- Las velas y otras llamas abiertas deben mantenerse alejadas de este producto en todo momento para evitar que el aparato se incendie.
- Proteja el aparato del calor: existe riesgo de incendio.

Peligro debido a la batería integrada

- No utilice el dispositivo si hay daños visibles en la carcasa o en el cable de carga USB. Las reparaciones del dispositivo solo deben ser realizadas por el servicio técnico autorizado.
- No exponga el dispositivo a la luz solar directa ni al calor. La temperatura ambiente no debe ser inferior a 0 °C ni superar los +40 °C. En un vehículo motorizado, la temperatura puede ser significativamente superior a 40 °C.
- Cuando la batería haya llegado al final de su vida útil, el dispositivo con la batería integrada debe desecharse adecuadamente. No intente quitar ni reemplazar la batería.
- La batería no debe reutilizarse ni desmontarse.
- Si la solución electrolítica se escapa de la batería, evite el contacto con los ojos, las membranas mucosas y la piel. Enjuague inmediatamente las áreas afectadas con abundante agua limpia y consulte a un médico. La solución electrolítica puede causar irritación.
- La batería no debe cortocircuitarse. La batería puede sobrecalentarse y explotar.
- El dispositivo no debe arrojarse al fuego. La batería puede explotar.
- No está permitido realizar modificaciones en el aparato.

Precaución!

Riesgo de explosión si la batería se reemplaza por un tipo incorrecto;

- a temperaturas extremadamente altas o bajas a las que se expone una batería. durante el uso, almacenamiento o transporte;
- a baja presión de aire en gran altitud;
- al reemplazar una batería por un tipo incorrecto que puede eludir un fusible (por ejemplo, con algunos tipos de baterías de litio);
- al desechar una batería en un fuego o en un horno caliente, o al triturar o cortar mecánicamente una batería;
- al dejar una batería en un entorno con temperaturas extremadamente altas o presión de aire extremadamente baja, lo que puede provocar una explosión o la fuga de líquidos o gases inflamables.

3. Declaración de Conformidad

Para el Reino Unido:

Por la presente, JVCKENWOOD Europe B.V. declara que el equipo de radio tipo [KENWOOD] AS-60BT cumple con el Reglamento de Equipos de Radio 2017. El texto completo de la "Declaración de Conformidad" está disponible en la siguiente dirección de internet: <https://www.kenwood.com/euukdoc/>

Para la UE:

Por la presente, JVCKENWOOD Europe B.V. declara que el equipo de radio tipo [KENWOOD] AS-60BT cumple con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la Declaración de Conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://www.kenwood.com/euukdoc/>

Fabricante:

JVCKENWOOD Corporation
3-12, Moriyacho, Kanagawa-ku, Yokohama-shi, Kanagawa 221-0022, JAPÓN
<https://www.jvckenwood.com/en.html>

Dirección de contacto de la UE:

JVCKENWOOD Europe BV. Sucursal en España.
Rendementsweg 20 B-9, NL 3641 SL Mijdrecht, PAÍSES BAJOS
<https://nl.jvckenwood.com/>

Dirección de contacto en el Reino Unido:

JVCKENWOOD UK Limited
Primer piso, Gleneagles, The Belfry, Colonial Way, Watford, Hertfordshire
WD24 4WH, REINO UNIDO
<https://uk.jvckenwood.com/>

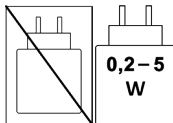
La marca denominativa y los logotipos de Bluetooth® son marcas registradas propiedad de BLUETOOTH SIG Inc. y cualquier uso de dichas marcas por parte de JVCKENWOOD Corporation se realiza bajo licencia. Otras marcas comerciales y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.

4. Puesta en marcha

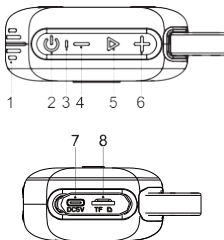
4.1 Desembalaje

Desempaque cuidadosamente el dispositivo y asegúrese de que el contenido de la entrega esté completo:

- Altavoz BLUETOOTH
- Cable USB-C
- Instrucciones de operación



4.2 Controles y conexiones



- 1 LED de efecto
- 2 Encendido/Apagado / Modo de reproducción BT o tarjeta microSD
- 3 Indicador LED de función de carga y BLUETOOTH
- 4 Disminuir volumen / retroceder pista
- 5 Reproducir/Pausar / activar TWS
- 6 Aumentar volumen / avanzar pista
- 7 Puerto de carga USB-C
- 8 Ranura para tarjeta microSD

La toma de carga y la ranura para la tarjeta microSD se encuentran debajo de una tapa. Levante cuidadosamente la tapa antes de utilizar las conexiones.

4.3 Fuente de alimentación y carga

El dispositivo funciona con una batería de iones de litio recargable incorporada. Cargue la batería incorporada durante al menos dos horas antes de usar el dispositivo por primera vez.

- Para cargar la batería interna, conecte el extremo más pequeño (USB-C) del cable USB suministrado a la toma USB-C y el otro extremo (USB-A) a una fuente de alimentación USB (5V, 0.2 - 5 W, no incluida).
- El indicador LED de estado se ilumina en rojo durante el proceso de carga y se apaga cuando la batería está completamente cargada.
- Después de la carga, desconecte el cable de carga USB de la fuente de alimentación USB, desenchufe el cable de carga del altavoz BLUETOOTH y cierre la tapa.
- Cuando la batería esté baja, escuchará un mensaje de voz que le pedirá que la recargue.

La potencia suministrada por el cargador debe estar entre un mínimo de 0,2 vatios requeridos por el equipo de radio y un máximo de 5 vatios para lograr la máxima velocidad de carga.

4.4 Encender/apagar el altavoz BLUETOOTH

- Para encender el dispositivo desde el modo de espera, mantenga presionado el **<Encendido/Apagado>** botón hasta que suene una señal acústica y el LED de estado parpadee.
- Mantenga presionado el botón nuevamente para volver a poner el aparato en modo de espera. El LED de estado se apaga y suena otra señal acústica.

4.5 Emparejamiento del altavoz con un dispositivo final

La transmisión inalámbrica de datos mediante el protocolo BLUETOOTH permite conectar el sistema de altavoces a dispositivos compatibles. El alcance máximo de funcionamiento de la transmisión de datos es de 10 metros. Los obstáculos y otros dispositivos electrónicos pueden interferir con la transmisión de la señal y reducir el alcance de funcionamiento. Para emparejar el altavoz con su dispositivo final, siga estos pasos:

- Encienda el altavoz BLUETOOTH.
- Ahora abra la configuración de BLUETOOTH en el dispositivo final que desea emparejar y comience la búsqueda de dispositivos BLUETOOTH disponibles.
Seleccione **“AS-60BT”** y comience el proceso de emparejamiento.
- Después de un emparejamiento exitoso, el altavoz emite un tono de señal. La reproducción de música ahora se puede controlar desde el dispositivo final. Para ello, utilice la aplicación de música de su preferencia.

4.6 Función estéreo inalámbrica verdadera (TWS)

Esta función permite vincular dos altavoces idénticos para lograr un efecto estéreo. Para ello, siga estos pasos:

- Coloque dos altavoces BLUETOOTH a una distancia de 1 metro entre sí y enciéndalos ambos. Asegúrese de que ambos estén desconectados de todos los dispositivos BLUETOOTH.
- Mantenga presionado el botón **<Reproducir/Pausar>** en uno de los dos altavoces hasta que escuche un tono de señal. Esto activa la función TWS. Si ambos altavoces están conectados entre sí, el tono de señal también sonará desde el otro altavoz. El LED de estado parpadea en el altavoz principal y permanece encendido en el altavoz secundario. El altavoz principal reproduce el canal izquierdo, el altavoz secundario el canal derecho.
- Abra el menú BLUETOOTH en su dispositivo y emparejelo con el altavoz principal como se describe arriba. Ahora puede usar ambos altavoces al mismo tiempo.

Una vez que los dos altavoces se hayan emparejado por primera vez, se conectarán automáticamente en el futuro.

4.7 Control del volumen

- Pulse brevemente el botón <+> para aumentar el volumen.
Cuando se alcanza el volumen máximo, también suena un tono de señal.
- Pulse brevemente el botón <-> para reducir el volumen.

5. Funcionamiento del altavoz BLUETOOTH

5.1 Reproducción a través de BLUETOOTH

En modo BLUETOOTH, los medios pueden controlarse desde el dispositivo final. Puede utilizar una aplicación de su elección para esto. Las funciones básicas también pueden operarse en el altavoz BLUETOOTH:

- Pulse brevemente el botón <-> o <+> para bajar o subir el volumen.
- Mantenga presionado el botón <-> o <+> para seleccionar la pista anterior o la siguiente.
- Pulse el botón <Play/Pause> para iniciar o pausar la reproducción.

5.2 Reproducción de tarjeta microSD

Este modo solo admite archivos MP3. El tamaño máximo de la tarjeta de memoria es de 32 GB, no se recomienda el uso de tarjetas microSD de alta velocidad.

- Inserte la tarjeta microSD en la ranura del altavoz. La reproducción comienza automáticamente. La reproducción se controla utilizando los botones del altavoz.
- Pulse brevemente el botón <On/Off> una vez para cambiar al modo BLUETOOTH. Si repite este proceso, el sistema volverá a la reproducción desde la tarjeta microSD.

5.3 Cambiar los efectos LED

El LED de efecto puede configurarse en 5 modos:

**Efecto LED1 - Efecto LED2 - Efecto LED3 - Efecto LED4 -
Apagado**

- Pulse brevemente el botón <On/Off> dos veces para cambiar entre los efectos.

6. Solución de problemas

Consejos para la solución de problemas

Problema	Solución
Sin función	• ¿Está descargada la batería? Cargue la batería. • ¿Se ha apagado el altavoz automáticamente?
No sound	• ¿Está el volumen completamente bajado? Si es necesario, aumente el volumen en el dispositivo de reproducción.
Sin conexión BLUETOOTH	• ¿Están emparejados el dispositivo de reproducción y el altavoz? • ¿La reproducción se está realizando actualmente a través de la tarjeta microSD? Por favor, retire la tarjeta microSD.
Calidad de sonido deficiente en modo BLUETOOTH	• ¿Hay objetos que interfieran entre el reproductor y el altavoz? Estos podrían ser, por ejemplo, paredes u otros dispositivos electrónicos. Si es necesario, cambie la posición del reproductor o del altavoz. • ¿Está el dispositivo de reproducción demasiado lejos del altavoz? Por favor, acerque ambos dispositivos. • Aumente el volumen en el dispositivo de reproducción. • ¿El nivel de carga de la batería es demasiado bajo?

7. Mantenimiento y cuidado

Limpieza de la carcasa: Utilice un paño ligeramente humedecido con un detergente suave. No utilice agentes de limpieza que contengan alcohol, amoníaco o abrasivos.

Notas de precaución sobre la formación de condensación

La condensación (rocío) puede formarse dentro del aparato si hay una diferencia significativa entre la temperatura del aparato y la temperatura ambiente. Si se forma condensación dentro del aparato, ya no se garantiza su correcto funcionamiento. En este caso, espere unas horas; después de que la humedad se haya secado, el aparato podrá volver a utilizarse.

8. Eliminación de residuos

Eliminación de baterías y dispositivos eléctricos y electrónicos usados.



El símbolo (contenedor tachado) en el producto o su embalaje indica que este producto no debe tratarse como residuo doméstico normal al final de su vida útil, sino que debe eliminarse de forma gratuita en un punto de recogida gestionado por una autoridad pública de eliminación de residuos o en un centro de recogida establecido por el fabricante o distribuidor. Al contribuir a la correcta eliminación de este producto, está protegiendo el medio ambiente y la salud de sus semejantes.

La eliminación inadecuada o incorrecta pone en peligro el medio ambiente y la salud. Para obtener más información sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con su autoridad local o la organización municipal de eliminación de residuos.

Instrucciones de eliminación para consumidores en Irlanda:

<https://www.mywaste.ie/>

Instrucciones de eliminación para consumidores en el Reino Unido:

<https://www.recyclenow.com/>

9. Datos técnicos AS-60BT

Fuente de alimentación	
Fuente de alimentación	Tensión de CC 5 V, 0,2 - 5 W, USB-C
El consumo de energía	Apagado: 0,1 W / BLUETOOTH conectado: 0,13 W / Reproducción BLUETOOTH: 5,8 W
Batería	
Fabricante de la batería	Dong Guan Huan Yu Yuan Technology Co., Ltd. No.37, Fumin South Fifth Road, Foxin, Dalang Town, Dongguan, Guangdong, CHINA
Sitio web	www.hyybattery.net
Dirección de correo electrónico	chaolehuang@hyybattery.net
Tipo de batería	Ion de litio
Modelo de batería	HYY803040
Voltaje	3.7 V
Capacidad	900 mAh
Contenido energético	3,33 Wh
Tiempo de funcionamiento / carga	máx. 8,5 horas (70 % volumen) / aprox. 3,5 horas
Número UN	UN3481 Baterías de ion de litio contenidas en el equipo
BLUETOOTH	
Versión BLUETOOTH	V6.0
Clase de rendimiento	Clase 2
Potencia máxima de transmisión	máx. 6 dBm
Alcance	aprox. 10 metros (puede variar dependiendo de las condiciones del entorno)
Rango de frecuencia	2,402 GHz - 2,480 GHz
Perfiles BLUETOOTH	A2DP / AVCTP / AVDTP / AVRCP / HFP / SPP / SMP
Tarjeta microSD	
Formatos reproducibles	MP3 / Compatible con FAT32 Tasas de bits: 32 kBit/s a 320 kBit/s
Tamaño máximo	32 GB
Amplificador	
Potencia de salida	3,8 W RMS / 5,0 W potencia máxima de salida
Dimensiones y pesos	

Dispositivo	(An x Al x Pr) 98 x 76 x 40 mm / 0,225 kg
Rango de temperatura	0 °C a +40 °C
Sujeto a cambios técnicos.	

10. GARANTÍA

Estimado cliente,

Gracias por adquirir este producto KENWOOD. Si este producto resulta defectuoso en materiales o mano de obra bajo un uso normal, lo repararemos o reemplazaremos sin cargo de acuerdo con las condiciones de garantía aplicables. La garantía no cubre consumibles ni piezas de desgaste, como las baterías recargables, que deben ser reemplazadas como parte del mantenimiento normal.

Dirección de contacto:

JVCKENWOOD Europe BV Sucursal en España

Carretera de Rubi 88 2A

sau@es.jvckenwood.com

www.kenwood.es

KENWOOD